| **Petra:** Mamka dělá kačenu s jablky a s tmavým pivem, nebo s černým pivem. A v troubě a to je strašně dobrý (dobré). Je to se zelím a s knedlíky. | *kačena* - *kachna* - duck  *v troubě* - in the oven  *strašně* - terribly |
| --- | --- |
| **Tereza:** Speciální recept? Moje babička dělá nejlepší guláš, podle mě. Ale já ho neumím. Ale fakt hrozně dobrej (dobrý). | *nejlepší* - the best  *podle mě* - in my opinion  *já ho neumím* - I don’t know (how to make) it  *hrozně* - terribly  *fakt* - really |
| **Martina:** Ano, manželova babička má speciální recept na muffiny. | *manželova babička* - my husbands grandmother  *muffiny* - muffins |
| **Jan:** Moje babička měla speciální recept na kynuté šišky s mákem. To je takový tajný rodinný recept. | [*kynuté šišky s mákem*](https://www.google.com/search?q=%C5%A1i%C5%A1ky+s+m%C3%A1kem&rlz=1C1GGRV_enUS755US756&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=0ahUKEwj5zvPn0MTbAhUKeKwKHd5LC9EQ_AUICigB&biw=1093&bih=510) - sweet dumplings with poppy seeds  *takový* - sort of  *tajný* - secret  *rodinný* - family (adj.) |
| **Jana:** Maminka má recepty od svojí maminky na tu slovenskou kuchyni. Na halušky určitě, speciální. | *od svojí maminky* - from her mother  *na tu slovenskou kuchyni* - for Slovak food  [*halušky*](https://www.google.com/search?q=halu%C5%A1ky&rlz=1C1GGRV_enUS755US756&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=0ahUKEwjU9vrV1MTbAhWC3SwKHfcfC0sQ_AUICigB&biw=1093&bih=510) - small potato dumplings with sheep’s milk cheese and thick-cut bacon  *určitě* - definitely |